



Pour publication immédiate : 4/12/2015

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE L'APPROBATION DU PLAN DE MODERNISATION DE LA MONTAGNE BELLEAYRE A L'OUVERTURE DE LA STATION DE SKI POUR LA SAISON

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui que l'Autorité régionale de développement olympique de l'Etat de New York (New York State Olympic Regional Development Authority) a émis son approbation finale pour le plan de la [station de ski de la Montagne Belleayre](#) pour un agrandissement majeur et une modernisation des installations. Grâce à cette approbation, Belleayre peut désormais entamer le processus de planification pour les projets d'amélioration et de modernisation qui devraient contribuer à l'essor du tourisme dans les Catskills et de l'économie de la région. Ce jour marque le début de la saison de ski 2015-2016 à la montagne.

« La Montagne Belleayre offre certaines des meilleures activités de loisirs d'hiver de l'Etat, et avec la mesure d'aujourd'hui, cela sera encore mieux », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Une fois que ces projets seront terminés, les visiteurs de cette région majestueuse qui souhaitent dévaler les pentes, auront une toute nouvelle Montagne Belleayre à apprécier avec leurs amis et leurs proches. »

Le plan de redéveloppement complet de Belleayre, également connu sous le nom de Plan de Gestion d'Unité (Unit Management Plan)(UMP), permet non seulement à la montagne de se moderniser et se développer, mais d'accroître aussi la sécurité publique. Il permettra de prioriser les projets du plan, comprenant :

- L'acquisition des terres de l'ancienne station de ski Highmount ;
- L'installation de trois nouveaux téléskis et le remplacement de deux téléskis existants ;
- L'ajout de 16 nouvelles pistes de ski ;
- La construction de trois parkings supplémentaires ;
- L'agrandissement des pavillons existants Discovery et Sunset Lodges et les modifications du poste de pompage ;
- La construction du nouveau pavillon Tomahawk Lodge, d'un pavillon d'information, d'un bâtiment de stockage de sel, une retenue d'eau supplémentaire pour la fabrication de neige, l'installation de conduites pour la

fabrication de neige, un poste de pompage plus bas et une station de compression ;

La modernisation des installations comprendra également des mesures pour améliorer les économies d'énergie, telles que le remplacement des canons à neige diesel avec des canons électriques, l'intégration des principes de la construction verte dans la nouvelle construction du Discovery Lodge.

Le Département de la Protection de l'Environnement de l'Etat a également approuvé et émis un permis pour le plan Belleayre.

Le Sénateur James L. Seward a déclaré : « Le plan UMP de la station de ski de la Montagne Belleayre représente une stratégie complète qui servira de guide plus que nécessaire à des améliorations futures. Il existe de nombreux développements intéressants à l'horizon et le plan UMP permettra de faciliter la croissance économique tout en assurant des mesures de protection environnementale et d'autres préoccupations y sont abordées de manière appropriée. »

Le Président Directeur Général de l'Autorité régionale de développement olympique (Olympic Regional Development Authority), Ted Blazer, a déclaré : « Il s'agit d'un plan sain qui a été soigneusement et délibérément développé pour assurer un usage optimal et la jouissance de ces installations toute l'année tout en offrant des avantages économiques et sociaux à la région. Le plan minimise le fardeau financier sur les administrations locales et d'Etat en maximisant les opportunités de revenus. Nous sommes heureux de la transformation de classe mondiale de Belleayre en l'une des premières destinations de loisirs d'hiver du Nord-Est. »

Le Président du Conseil des autorités de surveillance du Comté de Delaware, James Eisel, a déclaré : « C'est une excellente nouvelle pour le Comté de Delaware et les permis attendus depuis longtemps (16 ans) pour le projet de la station Belleayre. Cela créera certainement des emplois pour nos résidents et les retombées permettront de renforcer nos petites entreprises. En cette période économique difficile, cette approbation attirera plus de touristes dans les Montagnes des Catskills et toutes nos villes et communautés de la région soutiennent pleinement cette initiative. »

Rob Stanley, Superviseur de la Ville de Shandaken, a déclaré : « Nous sommes heureux de constater des progrès concernant le plan UMP de la station de ski de la Montagne Belleayre. La Montagne Belleayre fait partie intégrante de notre économie rurale ici dans les Catskills du centre. Un développement de l'offre de loisirs est bienvenu. En tant que skieur passionné et fréquent à la Montagne Belleayre, je suis heureux pour moi et mes collègues skieurs et amateurs de glisse de la possibilité d'accroître la variété des terrains que ce plan nous offre. »

A propos de l'Autorité régionale de développement olympique (Olympic Regional Development Authority)(ORDA)

Créée par la législature de l'Etat de New York le 3 juillet 1981, ORDA avait pour mission

de gérer et promouvoir les équipements sportifs utilisés pour accueillir les Jeux olympiques d'hiver de 1980. L'État de New York a contribué à hauteur de 44 millions de dollars à la construction et au fonctionnement des équipements olympiques de 1980, tandis que le gouvernement fédéral et le comité organisateur ont offert un investissement supplémentaire de 150 millions de dollars. L'administration locale et de l'État ont créé de manière coopérative une solution à long terme pour protéger l'investissement public dans les installations olympiques de Lake Placid au-travers de la création d'ORDA. En 1984, Gore Mountain a rejoint les rangs d'ORDA. Plus récemment en 2012, la Montagne Belleayre du parc d'Etat des Catskills a été placée sous l'égide d'ORDA.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418